

ANLAGE B
(Artikel 104)

Tabelle für die Risikoberechnung

(auszufüllen vom Veranstalter der Vorführung oder Unterhaltung bei gleichzeitiger Anwesenheit von mehr als 500 Personen)

Der/Die Unterfertigte,
.....,
in der Eigenschaft als Veranstalter der Vorführung oder Unterhaltung (Veranstaltung)
.....
Ort:
Datum und Uhrzeit:,
erklärt zur Veranstaltung Folgendes:

Mit der Veranstaltung verbundene Variablen

ALLEGATO B
(Articolo 104)

Tabella di calcolo del livello di rischio

(da compilare a cura dell'organizzatore dello spettacolo o trattenimento in caso di presenza contemporanea di più di 500 persone)

Il sottoscritto/La sottoscritta,
....., in qualità di organizzatore dell'attività di spettacolo o trattenimento
.....
.....
luogo:
data e ora:,
dichiara quanto segue:

Variabili legate allo spettacolo/al trattenimento

<i>Häufigkeit</i>	<i>Jährlich</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Annuale</i>	<i>Periodicità</i>
	<i>Monatlich</i>	2	<input type="checkbox"/>	<i>Mensile</i>	
	<i>Täglich</i>	3	<input type="checkbox"/>	<i>Giornaliera</i>	
	<i>Gelegentlich</i>	4	<input type="checkbox"/>	<i>Occasionale</i>	
<i>Art</i>	<i>Religiös</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Religioso</i>	<i>Tipologia</i>
	<i>Sportlich</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Sportivo</i>	
	<i>Unterhaltung</i>	2	<input type="checkbox"/>	<i>Intrattenimento</i>	
	<i>Politisch, sozial</i>	3	<input type="checkbox"/>	<i>Politico, sociale</i>	
	<i>Pop-Rock-Konzert</i>	4	<input type="checkbox"/>	<i>Concerto pop-rock</i>	
<i>Andere Variablen (mehrere Antworten möglich)</i>	<i>Verkauf/Ausschank von Alkohol</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Prevista vendita/consumo di alcool</i>	<i>Altre variabili (si possono barrare più caselle)</i>
	<i>Möglicher Drogenkonsum</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Possibile consumo di droghe</i>	
	<i>Anwesenheit von schwächeren Personengruppen (Kinder, Senioren, Menschen mit Behinderung)</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di categorie deboli o protette (bambini, anziani, disabili)</i>	
	<i>Von den Medien groß angekündigte Veranstaltung</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Evento ampiamente pubblicizzato dai media</i>	
	<i>Anwesenheit von politischen/religiösen Persönlichkeiten</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di figure politiche/religiose</i>	
	<i>Mögliche Verkehrsprobleme</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Possibili difficoltà nella viabilità</i>	
	<i>Vorhandensein von sozialpolitischen Spannungen</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>Presenza di tensioni sociopolitiche</i>	
<i>Dauer</i>	<i>< 12 Stunden</i>	1	<input type="checkbox"/>	<i>< 12 ore</i>	<i>Durata</i>
	<i>12 Stunden bis 3 Tage</i>	2	<input type="checkbox"/>	<i>da 12 ore a 3 giorni</i>	
	<i>> 3 Tage</i>	3	<input type="checkbox"/>	<i>> 3 giorni</i>	

Ort (mehrere Antworten möglich)	Stadt	0	<input type="checkbox"/>	Città	Luogo (si possono barrare più caselle)
	Peripherie/Dorf oder kleine Ortschaft	1	<input type="checkbox"/>	Periferia/paese o piccolo centro urbano	
	Am Wasser (See, Fluss, Schwimmbad)	1	<input type="checkbox"/>	Ambiente acquatico (lago fiume, piscina)	
	Sonstiges (Berggebiet, unwegsames Gelände, ländliche Umgebung)	1	<input type="checkbox"/>	Altro (montano, impervio, ambiente rurale)	
Merkmale des Standortes (mehrere Antworten möglich)	Überdacht	1	<input type="checkbox"/>	Al coperto	Caratteristiche del luogo (si possono barrare più caselle)
	Im Freien	2	<input type="checkbox"/>	All'aperto	
	Örtlich begrenzt	1	<input type="checkbox"/>	Localizzato e ben definito	
	Weiträumig > 1 Fußballfeld	2	<input type="checkbox"/>	Esteso > 1 campo di calcio	
	Nicht eingezäunt	1	<input type="checkbox"/>	Non delimitato da recinzioni	
	Eingezäunt	2	<input type="checkbox"/>	Delimitato da recinzioni	
	Treppen beim Ein- und/oder Ausgang	2	<input type="checkbox"/>	Presenza di scale in entrata e/o uscita	
	Provisorische Umzäunungen	3	<input type="checkbox"/>	Recinzioni temporanee	
Temporäre Tribüne, Podium, Überdachungen	3	<input type="checkbox"/>	Tribuna temporanea, palco, coperture		
Logistik des Areals (mehrere Antworten möglich)	Toiletten vorhanden	-1	<input type="checkbox"/>	Servizi igienici disponibili	Logistica dell'area (si possono barrare più caselle)
	Wasser vorhanden	-1	<input type="checkbox"/>	Disponibilità d'acqua	
	Bewirtschaftungsstätte	-1	<input type="checkbox"/>	Punti di ristoro	
Mit dem Publikum verbundene Variablen				Variabili legate al pubblico	
Angenommene Besucherzahl (Zahl hier angeben, falls unter 5.000: _____)	5.000-25.000	1	<input type="checkbox"/>	5.000-25.000	Stima del numero di partecipanti (indicare qui il numero se meno di 5.000: _____)
	25.000-100.000	2	<input type="checkbox"/>	25.000-100.000	
	100.000-500.000	3	<input type="checkbox"/>	100.000-500.000	
	> 500.000	4	<input type="checkbox"/>	> 500.000	
Maximal zugelassenes Fassungsvermögen der überdachten Einrichtung laut Eignungsbescheinigung oder, für Areale im Freien, die vom Techniker maximal zugelassene Besucherzahl			_____	Capienza massima ammessa nella struttura al chiuso risultante dal certificato di idoneità oppure, per aree all'aperto, capienza massima di pubblico ammessa dal tecnico	
Vorwiegendes Alter der Besucher	25-65	1	<input type="checkbox"/>	25-65	Età prevalente dei partecipanti
	< 25-> 65	2	<input type="checkbox"/>	< 25-> 65	
Besucherdichte/m ²	Niedrig: 1-2 Personen/m ²	1	<input type="checkbox"/>	Bassa: 1-2 persone/ m ²	Densità dei partecipanti/m ²
	Mittel: 3-4 Personen/m ²	2	<input type="checkbox"/>	Media: 3-4 persone/ m ²	
	Hoch: 5-8 Personen/m ²	3	<input type="checkbox"/>	Alta: 5-8 persone/ m ²	
	Extrem: > 8 Personen/m ²	4	<input type="checkbox"/>	Estrema: > 8 persone/ m ²	
Gemütszustand der Besucher	Entspannt	1	<input type="checkbox"/>	Rilassati	Condizione dei partecipanti
	Erregt	2	<input type="checkbox"/>	Eccitati	
	Aggressiv	3	<input type="checkbox"/>	Aggressivi	
Position der Besucher	Sitzend	1	<input type="checkbox"/>	Seduti	Posizione dei partecipanti
	Teilweise sitzend	2	<input type="checkbox"/>	In parte seduti	
	Stehend	3	<input type="checkbox"/>	In piedi	
Gesamtpunkte				Punteggio totale	

Ort und Datum / Luogo e data

Unterschrift / Firma